Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1962)

Heft: 1408

Rubrik: Notiziario della Svizzera italiana

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

NOTIZIARIO DELLA SVIZZERA ITALIANA

FOOTBALL: LA COPPA SFUGGE AL TICINO. —Dopo aver tenuto testa al suo quotatissimo avversario di Divisione Nazionale A per tutti i 90 minuti di gioco, nell'incontro finale per la Coppa Svizzera a Berna, l'A.C. Bellinzona cedeva le armi nei tempi supplementari e la gara terminava dopo i 120 impegnatissimi minuti con la vittoria del Losanna per 4 reti a zero. I goals vennero segnati da Armbruster al 3', Hosp all'8' Duerr (rigore) al 18' e nuovamente da Hosp al 23' del prolungamento. Per tirannia di spazio non possiamo fare una relazione della partita ma ci limiteremo ad un giudizio del neutrale " Der Bund ". Il grande quotidiamo bernese mette in risalto l'alto spirito agonistico della compagine bellinzonese che ha saputo tenere validamente testa per tutti i tempi regolamentari al più classico avversario e conclude dicendo che " l'aver saputo mantenere un risultato di parità per 90 minuti di giuoco costituisce senza dubbio un non disprezzabile successo morale degli appartenenti alla Divisione inferiore ". Quella di quest'anno era la quinta finale di Coppa Svizzera che vedeva una squadra ticinese come protagonista. Nel sesto anno della sua istituzione — si era nel 1931 — l'onore della prima comparsa toccava al Lugano che — opposto al Grasshoppers — compiva la prodezza di aggiudicarsi il Trofeo Sandoz rimandando battuto il leggendario avversario per due reti ad una. Dodici anni dopo, i due avversari si ritrovavano di fronte al Wankdorf; e questa volta erano gli zurigani a spuntarla con il medesimo punteggio che i luganesi avevano loro inflitto sul terreno del Campo Marzio. Poi — nel 1951 — fu la volta del Locarno, il quale (eliminato il Bellinzona in semifinale) si trovò di fronte lo Chaux-de-Fonds che risultò vincitore con il punteggio di tre reti a due al termine di un incontro avvincente. L'anno seguente l'onore della finalissima toccò ancora al Lugano che il Grasshoppers superò segnando due reti e non subendone alcuna.

LA NEVE ROSSA NEL TICINO. — Martedì, 17 aprile in quasi tutto il Cantone s'è avvertita, frammista alla pioggia, una neve che presentava tinte velate di rosso. Il fenomeno è stato spiegato dall'Istituto svizzero di meteorologia, che ha informato come sia possibile che venti impetuosi abbiano trasportato dal Nord Africa delle importanti masse di sabbia rossastra, provenienti dai deserti della Libia e del Sahara occidentale. Il pulviscolo, che si è frammisto alla neve, ha costituito motivo di disparati considerazioni e giudizi da parte di chi non poteva rendersi conto esattamente della portata del fenomeno. Più preoccupati i proprietari di macchine che temevano per la carrozzeria delle loro vetture.

TESSITRICI SERBE A LOCARNO. — L'attenzione dei passanti indigeni o forestieri transitando sotto i portici del nuovo palazzo Jelmoli è stata attratta negli scorsi giorni da alcuni immensi telai rudimentali sistemati al piano terreno dell'emporio cittadino, dove alcune graziose ragazze serbe in originale costume del paese lavorano alla confezione di bellissimi tappeti. I colori dei costumi delle ragazze e i colori delle lame che essi impiegano nella lavorazione dei loro tappeti si confondono in un solo assieme che crea una fantasiosa girandola variopinta che dà un tono di gioconda festività all'emporio.

IMPORTANTE RIUNIONE A MORCOTE. — Nel quadro delle riunioni periodiche fra i Consiglieri di Stato preposti ai vari dipartimenti dei Cantoni, ha avuto luogo la terza settimana d'aprile a Morcote e Serpiano la riunione annuale dei direttori dei dipartimenti dell'agricoltura dei Cantoni di Montagna.

LA RIUNIONE DEGLI EX ALLIEVI DEL LICEO CANTONALE. — Ottima la consuetudine introdotta dagli ex studenti del Liceo Cantonale che, in occasione della loro assemblea annuale, sono soliti invitare una personalità, scelta fra i soci più autorevoli, a trattare i problemi di maggiore importanza o di più marcata attualità. Così domenica, 8 aprile è toccato all'on. cons. naz. dr. Brenno Galli parlare, per quasi un'ora, sul tema " Bellezze naturali, problema culturale ". E l'oratore ha trattato il tema, che conosce profondamente anche per esser stato per parecchi anni a capo del Dip° della Pubblica educazione, riferendosi particolarmente al progettato nuovo articolo costituzionale 24 su cui il popolo sarà chiamato a pronunciarsi prossimamente. L'on. Galli ha parlato da giurista e da innamorato delle bellezze e del patrimonio artistico del nostro Paese. In questa sua duplice veste non ha saputo nascondere, almeno così ci è apparso, da un lato il suo allineamento ad un certo centralismo, da un altro invece la preoccupazione che nel campo paesaggistico ed in quello storico-artistico non ci sia una ingerenza eccessiva della Confederazione.

IMPORTANTE FABBRICA AMERICANA STABILITASI A LAMONE. — Il 7 aprile a Lamone, in una zona piana sulla sponda destra del Vedeggio, una posizione ideale per quel genere di costruzioni, è stata inaugurata una filiale ticinese della Winsted Precision Ball Corporation, una società americana costituita nel 1949 per la produzione di sfere di alta precisione e già largamente affermata sul mercato mondiale.

PER UNA RIDUZIONE DELL'ANNO SCOLASTICO. — A due anni dall'entrata in vigore della nuova legge scolastica e del regolamento di applicazione ad essa relativo il Direttore delle scuole di Lugano, prof. Edo Rossi ha sottolineato gli aspetti salienti della riduzione dell'anno scolastico da 10 a 9 mesi, e l'introduzione dei cicli di studio. Le argomentazioni del dir. Rossi — uomo che alla scuola si dedica con pestalozziana inclinazione e con profondo amore — sono contenute nel rapporto generale che egli presenta per l'anno scolastico 1960/1 sulle case dei bambini, scuole elementari, maggiori, scuola professionale femminile, servizio medico scolastico e servizio medico scolastico e servizio dentario scolastico.

UN SUSSIDIO FEDERALE PER IL TICINO. — Il Consiglio federale ha concesso un sussidio al Canton Ticino per il finanziamento del raggruppamento dei terreni della zona agricola dei comuni di Leontica e di Prugiasco in Val Blenio.

Poncione di Vespero.

EXCLUSIVE SHOES
by Bally of Switzerland
30 Old Bond Street, W.1
49 Golders Green Road, N.W.11
Bally